



東洋文庫

80

今昔物語集

1

本朝部

永積安明  
池上洵一 訳

平凡社

ながづみやすあき  
永積安明 明治41年山口県生。東京大学文学部国文学科卒(昭7)。神戸大学教授。専攻 国文学。著『中世文学の成立』(岩波書店),『中世文学の展望』(東京大学出版会),「現代語訳『宇治拾遺物語 お伽草子』」(筑摩書房)など。現住所 声屋市打出翠ヶ丘町26

いけがみじゅんいち  
池上洵一 昭和12年岡山県生。神戸大学文学部国語国文学科卒(昭35)。熊本大学講師。専攻 説話文学。主論文「欵文の語るもの」(『文学』昭和39年1月号),「今昔物語集の説話受容態度」(『法文論叢』21号)。現住所 熊本市黒髪町宇宙毛654

今昔物語集1 本朝部 [全6巻]

東洋文庫 80

昭和41年12月10日 初版発行 ◎

定価 450円

訳者 永積安明  
池上洵一

東京都千代田区四番町4番地  
発行者 下中邦彦

発行所 東京都千代田区  
四番町4番地  
振替・東京29639 株式会社 平凡社

落丁・乱丁本はお  
取替えいたします

印刷 東洋印刷株式会社  
製本 石津製本所

## 解説

永積 安明

### 一

・あぶれもの、乞食や人々の忌み嫌う最下層の「賤民」にいたるまでが、それぞれの説話の主人公として活躍する。そのうえ狐狸や天狗やさまざまの死靈・生靈、その他もうもろの魑魅魍魎たちが、仏たちの眼をぬすみながら、白昼公然と都大路をさえ横行するのである。

また説話の展開される舞台は印度・中国にひろがり、これを本朝部に限定してみても、都とその周辺・近畿地帯をはじめとして、東は美濃・尾張から武藏・常陸・陸奥・胡国（北海道）におよび、西は中国・四国地方はいうまでもなく、日向・薩摩・大隅から沖縄にまでおよんでいる。佐渡や隱岐の離島を含めて、登場者の階層の多様さと主人公の活躍する地域の広さとは、日本文学の歴史のなかでも稀に見ところである。

このような幅広い展望を持ちえた作品が、『源氏物語』や『枕草子』などで代表されてきた日本古代末期の貴族文学のなかに生まれていたということは、

それだけでも、すでに一つの驚異であり、日本文学の可能性をとらえようとするばあい、『今昔』がとり落とすことのできない貴重な遺産であることを示唆する。階層の多様と地帯の広域とが、作品の形式を特徴づけているということは、ひらかれた視点が『今昔』において設定されていたことを意味するのであって、貴族世界のかなたに拡がる外部世界をまでも、あくまで記録しようとする精神が、すでに確立していたことの結果にほかならない。

ところで、『今昔物語集』の編著者は、これら千話をこえる大量の説話を結集するにあたって、およそ、そのすべてを「今ハ昔……」にはじまり、「……トナム語リ伝ヘタルトヤ」と結ばれる形式に盛り込もうとした。また目次だけを見れば、たとえば天竺部に「仏後」・「仏前」、本朝部に「仏法」・「世俗」・「靈鬼」・「惡行」などといった、大まかな分類が見られる程度と思われる編成の方法も、精密に点検してみると、思いのほか意識的に企画されており、精

密で合理的な組織が与えられていることもわかつてきた。

たとえば天竺・震旦・本朝のどの部も、まず仏法の発生（渡来）・流傳にそつて、説話は順次配列されており、つづいて三宝に関する説話が、それぞれ三つの部に分かたれながら、仏・宝・僧の順をふんで配列され、さらに因果応報譚におよび、やがて世俗説話にいたっている。また天竺部は、釈迦の誕生からその求道説話にはじまるが、もろもろの苦難をしのいで仏法は確立・流傳され、仏滅後の仏弟子たちによる修業と伝道によって、やがて震旦部に見られる中国への伝来が実現されることになり、つづいて本朝部の日本への渡来が語られ、その伝播は次第に世俗の末端にまでゆきわたる。以上のプロセスにおいて、いわば全仏教史的な構想のもとに、大量の仏典・外典が抄出され配列される。しかも『今昔』の編成は、以上の基本的な、いわば第一モチーフに導かれていただけでなく、さらにその全説話がほと

んど全巻にわたって、二話ずつ連続する一群となつており、それぞれの二話は、何らかの形で類縁あるいは連続の関係を結んでおり、しかも、第一群の説話とそれにつづく第二話の説話との間には、またそれぞれ微妙な連続関係があるよう配列されていること、そのうえ世俗篇においては、地方説話と中央説話とが、ブロックごとに交互に配列されているなど的事実が明らかにされたのである（国東文麿『今昔物語集成立考』昭和三十七年版）。

これらによつても、『今昔物語集』の編著は、単に地域的にも広く、階層的にも多様な説話を大量に収集している、というだけでなく、その編成への意図が、すでに精密な計画性にもとづいて実現され、三国の仏教史の流れに沿つて、壮大な展開をとげているということになる。たいせつなことは、そこに見られる論理的・合理的ともいえる構想力であり、このような精神の存在が、『今昔』を同時代の物語文学や日記文学などからも区別させる、積極的な独

自性の根柢のひとつとなつてゐることである。そうしてまた、このような精神の成立の背後には、もちろん仏教があつたのであるが、その仏教が同時代の貴族仏教の世界からはみだすような、積極的な精神の深まりに媒介されたものであつたと考えられることである。

## 二

さて、以上のような、意識的で壮大な企画の実現としての『今昔物語集』三十一巻は、日本文学史の山脈のなかでも、巨大で異色のある高い峰であったはずであるにもかかわらず、この巨峰は久しい間深い霧につつまれ、文学として評価されはじめたのは、ほとんど大正時代に入つてからである、といつてよい。日本古典文学の研究に大きな足跡を残した藤岡作太郎の『国文学史平安朝篇』（大正十二年版）においてさえも、『今昔』はとりあげられはしたが、「文

学的価値甚だ薄く、さりとて歴史的価値もまた多しとせず」と述べている程度であった。『今昔物語集』が本格的に近代的な研究の対象となり、文学的にもまことに評価されたのは、芳賀矢一の『放證今昔物語集』（大正二年版）の事業からであった。まず芳賀の研究は、今は焼失した田中頼庸旧蔵の古写本を底本とし、初めて古本にもとづくテキストを校定した。また当時としては可能なかぎり説話の出典を博捜し、順次これを列举した労作として、現在にいたるまで、『今昔』研究の基礎となっているのであるが、芳賀およびその協力者たちが、これだけの情熱をかたむけて、『今昔』を探究したということは、彼らが、日本古典文学の中での、従来の考え方たらすれば、ほとんど異質の鉱脈を、エネルギッシュに掘り進めたことであった。したがって、この書の「序論」は、後の研究による、さまざまな発見の多くのものを早くも注目している。たとえば、『今昔』の配列には一つの秩序があること、それらの説話は、

けつして記憶から喚起されたものではなく、およそ群籍をあさつて集められ、そこには、かなり忠実な翻訳的態度が見られること、説話の説きかたも、「なまぬるい、中庸の説き方でなくして、飽くまでも非常で、大袈裟で、強烈である所がその特色で、説話としての興味も亦一段と之が為に高いのである」などとするところ、あるいはまた、典拠博搜とその比較を通じて発見された、印度・中国の説話の移入、ならびにその日本的な転化の実態への着目からする、比較説話的な研究の重要性の指摘などにも、広い視野のもとに、その後の研究や評価の展開に先駆するところが少くない。現在の研究の精密化がかえつて見失いつつある『今昔物語集』の全体像が、大正二年に成立のこの書において、それなりにうちたてられていたことの意味は、このさい想起しておく必要がある。このような先駆的な研究の上に立て、『今昔』は広く読み進められはじめたのである。しかし、芳賀の研究も、どちらかといえば、説話

の比較研究の方向に重点がおかれており、固有の、一回きりの『今昔物語集』という文学作品の評価を、少なくとも中心にすえているとはいえた。

『今昔』による独自な文学的感動を、もつとも的確にとらえ、鮮明にこれを表現したのは、やはり芥川龍之介の『今昔物語の鑑賞』（昭和二年、新潮社版「日本文学講座」所収）が最初であった。しかも芥川の評価は、その後の文学的評価の軸として継承されてきた。芥川がこの「鑑賞」で、『今昔』本朝の部の「世俗」や「悪行」の諸篇を中心に、「美しい生まなましさ」を、さらに「野性の美しさ……優美とか華奢とかには最も縁の遠い美しさ」を指摘し、

「娑婆苦の為に呻吟した」古代末期の人間の苦悩を、『源氏物語』は最も優美に……『大鏡』は最も簡古に……『今昔物語』は最も野蛮に、——或は最も残酷に……写し」た、と記しているのは周知のとおりである。そのうえ彼は、あまり人々に読まれなかつたし、自分も本朝の部ほどには評価しなかつた天竺

震旦の部の仏教説話の表現についても、たとえば、「兎は励<sup>はげみ</sup>の心<sup>おこ</sup>を発して……耳は高く聴<sup>きく</sup>せにして目は大きに、前の足短く尻の穴は大きに開いて、東西南北求め行けども更に求め得たる物<sup>な</sup>なし」とする天竺部卷第五の「三獸行<sup>ジ</sup>菩薩<sup>ヲ</sup>道<sup>ヲ</sup>兎燒<sup>レ</sup>ケル身<sup>ヲ</sup>語第十三」に見られる兎についての表現が、同じ説話を載せた漢文の原典には発見できない、「生まなまし」い「作者の写生的手腕に負う」ものであることを、すでに指摘している。これら芥川の提言は、たしかに文学としての『今昔』の発見であった。その『今昔』評価が、その後の一つの定式となつたのも当然である。

しかし芥川の発見は、「東京や大阪よりも娑婆苦の少ない都ではない」ところの、王朝時代の都の人間を、上にあげたような独自な表現でもってとらえたというところに焦点があり、これをとらえしめた『今昔』の編著者の思想の根源までを語ろうとはしない。これに対しても、芥川がしたように、近代的な

人間観でもって、いきなり直接的に『今昔』をとらえようとするのではなくて、その表現を古代末期といふ状況の中での、『今昔』編著者のいとなみとして確認しようとした最初の試みは、石母田正の『中世的世界の形成』(昭和二十一年版)であろう。石母田は、中世的 세계가 古代社会の解体そのものにおいて形成されていたという側面を歴史的にあとづけながら、物語文学という王朝時代の代表的な文学形態のうちの、たとえば『宇津保物語』と『源氏物語』とを二つの頂点とする主導的な系列のほかに、もう一つ重要な系列のあつたことを指摘し、『将門記』・『陸奥話記』および『今昔物語集』の成立において、「貴族社会の中に地方の武士社会に関心を持ち、都市貴族的社会の外にも別個の世界が存在することを発見した作家が現はれた」ことを注目すべきであるとしている。そうして、これらの作品の成立こそは、貴族社会の「積極的な自己批判であり、新しい世界との対決である」とし、そこから事実そのものへ向

かおうとする記録的態度が生まれたこと、たとえば『今昔』卷第二十五に見られる戦記の結集などに、異なった世界への好事的な興味や関心からは生まれない実録的態度が貫かれていることを指摘した。

戦後、『今昔』卷第二十五に結集された、平将門以下源義家にいたる十余段にわたる武士社会についての説話群を、『保元・平治物語』や『平家物語』等の、中世的叙事詩文学に先駆する系列の作品として評価する傾向は、この歴史的研究にささえられたところが少なくない。また古代末期の貴族社会の状況分析から接近して、『今昔』の思想のありかたについての一般的な見とおしを導き出したことも、たしかに戦後をさきがける研究成果に相違ない。

たとえば『今昔』の卷第二十五には、「源ノ頼信ノ朝臣ノ頼義、射三殺馬盗人ノ語第十二」として、源頼信が息男の頼義と二人で、雨の降る夜半に盗まれた馬をとりかえすべく、いわば間髪をいれず、呼応して同時に行動をおこし、その郎等たちを含めて、武士

社会の衆団的・同志的結合を美事に実現する説話が簡潔に語られており、また同じ巻の「平ノ維茂、<sup>罰ニ</sup>藤原諸任」<sup>ヲ語第五</sup>には、平維茂が、騎馬兵七十、歩兵三十にすぎない敗残兵をかり集めて、勝ちいくさに酔いしれている藤原諸任の軍勢を一挙に殲滅する次第が語られているが、これら巻第二十五の諸段は、それぞれ一つの行為から次の行為へと対立物にうちかって、飛躍的に展開される武士階級の積極的な行動をとらえ、それらの集団を領導して驅進する英雄的な人間像を造型することに成功している。中世において完成される叙事詩的な英雄像は、これら巻第二十五の武人群像において、すでに形成されつたのであり、このような側面での『今昔物語集』の先駆的意義は、戦後の諸研究において、すでに確認されているとおりである。

しかし、これらの発見、たとえば芥川の鋭い「鑑賞」による「生まなましい、野性の美しさ」の発見にしても、歴史的な視点からする古代末期社会に内在する反省的な精神、あるいはそこに生まれた積極的な自己批判の指摘にしても、それを可能にした精神の内部構造を、作品に固有の世界に即して具体的に分析することなしには、「今昔」に独自な文学性の秘密を、根底から明らかにすることはできないであろう。そこで以下、このような課題に對面するためにも、『今昔』がいつ、誰によつてまとめられたかという問題を、ここでいちおう概括しておきたい。

### 三

古くから、『今昔物語集』の編著者は宇治大納言隆国である、という説が流布していた。『今昔』の最初の本格的研究『攷證今昔物語集』の芳賀矢一も、この説に従っている。隆国説に対する疑問は、明治四十一年に、まず菊地久吉（「東洋哲学」所収「今昔物語作者考」）によって提出せられており、その後の総合的な研究としての坂井衡平の『今昔物語集

の新研究』（大正十二年版）以下にいたって、つきつきと隆国説に対する反論がおこなわれ、戦前の考証研究として最も精密な、片寄正義の『今昔物語集の研究上』（昭和十八年版）が、さらに実証的にこれを確実にした。また戦後には、隆国のような身分の人物の編著とすれば、とうてい犯すことのありえないような、当時の貴族社会における常識を無視した誤りが、『今昔』の各所に散在することが指摘される（今野達「今昔物語の作者を廻って」）などのことがあって、非隆国説は次第に重みを加え、現在では、なお隆国説を固執し、あるいは再提案しようとする説も皆無ではないが、一般的には隆国説は捨てられつつある。それでは隆国にかわって誰を、『今昔』の編著者に擬するかといえば、まだいくつかの仮説が提案されてきたにすぎない。たとえば鳥羽僧正覚猷・忠尋僧正・源俊頼・知足院閔白忠実などとする説があげられ、あるいは白河院を中心とする近臣・側近等のグループ作品に擬する説なども提出さ

れているが、なお臆説の段階であって、定説となるほどの提案はなく、作者未詳というのが現状である。

ただ『今昔物語集』の作品自体が語るところによれば、その編著者は、正統的な古代仏教の知識や貴族世界に、必ずしも通曉していない人物であるという推定が、むしろ、その裏側として物語つているような質の信仰を持った人物であることが考えられる。これをやや具体的にいえば、自らの信仰に閉じこもうとする、單なる内省的な隠者の系列には属さない人物であり、内に向かうと同時に、その眼は広く外へ向かって見開かれており、その信仰つまり宗教や人間のとらえかたは、意外に深く、またその視野の広さから考えても、従来推定されたような人々とは、かなり異なった世界を志向する人物を想定したくなるのであって、今野説による無名の中・下層の書記僧か、という推定などは、たちにそのまま從えないとしても、少なくとも一つの有力な方向を示唆しているとおもわれる。

なお、『今昔物語集』の成立時期についても、問題は依然として残っているというのが現状であるが、この点では、いちおうの限定だけは可能であろう。

まず編著者を、非隆国説によるとすれば、隆国の享年にこだわらず、集の内証から論証は進められる。片寄正義の『今昔物語集の研究上』は、定説化していった小野玄妙の非隆国説の根拠である、『三宝感應要略録』と『今昔』との直接書承関係なるものを批判し、『今昔』の原拠は『要略録』ではなく、むしろ『弘贊法華伝』であったことを論証し、『法華伝』

の伝来が鳥羽天皇の保安元年（一一二〇）であったことから、『今昔』の成立は保安以降であり、『法華伝』の流傳・翻訳の時期を考慮すると、それより十数年後、崇徳天皇の天治前後ではないか、と推測している。この説によるとすれば、現存の『今昔』が隆国没後に成立したことはいよいよ明らかになるが、その後の、より全面的な内微による諸研究によれば、隆国没後の明徴ある記事が、さらに各所に指摘され、

それらの記事の中で最も年次の下るものが、嘉承元年（一一〇六）となることも確かめられたので、『今昔』は早くとも、この時期以降に成立したと考証されるようになった。嘉承元年以後、『今昔』に採録された明徴のある説話はないので、『今昔』の成立は、嘉承以後それ程下るものではあるまい（山田英雄、日本古典文学大系本『今昔（一）』の解説）とする説を、いまはいちおう、結論の一つとして示すにとどめたい。

#### 四

以上の結論を考慮に入れたらうえで、問題をもとへもどせば、『今昔』の編著者に即して、その思想なり方法なりを明らかにするには、当然のことながら、結局、『今昔』の作品そのものの分析によるほかない、ということになる。

すでに述べたように、戦後の研究の精密化により、

『今昔物語集』の編成は、芳賀矢一時代に考えられた程度でない周到・細密な企画にもとづいて実現せられたものであることが確認されている。また、その内容から見ても、天竺・震旦・本朝の三部を通じて、とらえようとしたものが、釈尊伝に始まり、印度・中国から日本へと東漸した仏教の歴史を物語る、国風の説話による仏典そのものであり、芥川をはじめ近代的な、あるいは近代主義的な、その後の読者の興味の中心とはなりえなかつた天竺の部に、編著者の情熱は、まず傾けられていたことも明らかである。そこで、『今昔物語集』において、日本人が、「最初の相当まとまりをもつ釈尊伝」を持ち、しかもはじめて、「自分の民族の言葉で、自分の感情で、釈尊をとらえよう」としたという指摘（益田勝実『説話文学と絵巻』）が、『今昔』の思想や編著の発想を追求しようとする段階で、有効な発言として想起されるのである。

ところで、『今昔物語集』の古い形式を伝えてい

る古本を読むばあい、誰でも漢字に片假名を小書きで添えた、いわゆる宣命書きと、反読を必要とする漢文的な部分に目をとめるであろう。現在では異様なこの表記法は、かつては記録的な文章に、ごく一般的な形式であったのだが、このような表記法が、単なる記録体でない説話集にとられたというところに、『今昔』が他の古代物語や女流日記文学などと異質であった根拠の一つかがえるのである。

『今昔』が対象に対して、ほとんど貪婪ともいえるほどの迫力でもって、これを写しだしたことは、たとえば芥川が、その「鑑賞」で、「切迫した息苦しさに迫られる」として例をあげた、卷第十九の「参河守大江定基出家ノ語第二」における、

女ノ美麗也シ形モ衰ヘ持行ク。定基、此レヲ見ルニ悲ノ心譬ヘム方无。而ルニ、女遂ニ病重ク成リテ死ヌ。其ノ後、定基悲ビ心ニ不堪シテ、久ク葬送スル事无クシテ、抱テ臥タリケルニ、日来ヲ經ルニ、口ヲ吸ヒケルニ、女ノ口ヨリ奇異キ鼻キ

香ノ出来タリケルニ、蹠ム心出来テ、泣泣ク葬シ  
テケリ。其後定基、世ハ蹠キ物也ケリ、ト思ヒ取  
テ、忽ニ道心ヲ發シテケリ。……亦鶴ヲ生ケ乍ラ  
捕テ人ノ持來レルヲ、守ノ云ク、去來、此ノ鳥ノ  
生乍ラ造テ食ハム。……物モ不思エヌ郎等共、此  
レヲ聞テ云ク、極ク侍リケム。……ト勸メ云ケレ  
バ、……鶴ヲ生乍ラ持來テ揃ラスルニ、暫クハフ  
タノト為ルヲ引カヘテ、只揃ニ揃レバ、鳥、目  
ヨリ血ノ涙ヲ垂テ、目ヲシバ叩キテ、彼レ此レガ  
貞ヲ見ルヲ見テ、不堪シテ立去ク者モ有ケリ、鳥  
此哭泣ヨ、トテ咲テ情无氣ニ揃ル者モ有リケリ。  
揃リ畢テツレバ下セケルニ、刀ニ隨テ血ツラ/  
ト出来ケルヲ、刀ヲ打巾ヒ打巾ヒ下シケレバ、奇  
異ク難堪氣ナル音ヲ出シテ死ニ畢ニケレバ……  
などの、異状なまでの追求に見られるとおりである。  
陰影と屈折に富み、情調的な表現にふさわしく精  
練された物語的な和文によらず、男性の手によって  
発達してきた、簡潔で直接的な記録体を採用するこ

とよって、あくまでも対象に肉迫する表現が、こ  
こには実現されている。一般に『今昔』の描写は、  
汚いもの・醜いもの・強烈なもの、およそ平安朝文  
学に支配的な優雅なものに対立するような、異常な  
ものに立ち向かうとき、俄然迫力を増してくる。た  
とえば『今昔』の卷第二十四には、和歌の多い、歌  
語り的な説話が大量に収められていて、その中には  
物語的な情景を表現したところが少なくない。しか  
し、このような部分における『今昔』の表現は、在  
来の物語文学に、とうていおよぶところではない。  
『今昔』の文体は、和歌的・叙情的な表現にむしろ  
対立し、これを切り捨てて、対象をその行動において  
外側からとらえようとするところから生まれたも  
のであったから、本来記録文のそなえていいる、的確  
で論理的な表現と、直接的で動的な口語表現とをあ  
わせた、独特の説話体において、その機能は充足さ  
れたのである。

このような表現の積極性は、後に中世文学の形成

とともに完成される和漢混淆文の源流として、その対極にある『源氏物語』を中心とする和文体と拮抗しながら、『保元・平治物語』・『平家物語』のダイナミックな文体を生み出した点でも、文学における中世に先駆する画期的な表現の樹立であったといわなければならない。そこで、外部世界に対する、上に見えてきたような貪婪な追求、またそのアクチュアルな肉迫を可能にした精神が、何を発条として成立したかが、『今昔』の基本的な課題として立ちあらわれてくるのである。

## 五

いったい『今昔物語集』の編著者が、片仮名まじりの文章で、しかも説話という、したしみやすく大衆的な表現でもって、はじめて釈尊伝にはじまる一貫した仏教史を語りかけようとしたことは、それだけでも仏教に対する接近のしかたに、飛躍的な前進

があつたことを示すものであり、また天竺部の核心ともいうべき仏陀伝にあたる冒頭の三巻が、日本における最初のまとまった仏陀伝であるうえに、この部分に展開されている釈尊の修業譚が、出典と認められる『大智度論』や『過去現在因果經』のような漢文の叙述にくらべて、いちじるしく人間的にとらえなおされている（益田勝実『説話文学と絵巻』）ことも、おなじことを語っているに相違ない。

これまでたどってきた、『今昔』文学に固有の方法を基本的にささえた思想のありかたも、この点に関連しているのであるが、それはまた、入信と成仏とを語りつづける『今昔』の中心的な説話のかずかずが、きわめて具体的に示しているところである。

たとえば『今昔』卷第十七、「聊<sup>ヨミガヘルヲ</sup>敬<sup>ヒテ</sup>地藏菩薩<sup>ヲ</sup>」人ノ語第二十四」には、源満仲の郎等で、毎日殺生を事とし、いささかの善根をも修することのなかった男の話がある。この男がある時、例のように鹿を追つて、夢中になつて馳せている途中、ふ

と寺の前を過ぎた。ところが、その瞬間、この男は馬を走らせながら、ほとんど無意識のうちに、「左ノ手ヲ以テ笠ヲ脱ギテ」地蔵菩薩に敬礼して過ぎた。死後、男は閻魔王から地獄におとされることになったが、この一瞬間の、思いもよらなかつた敬礼によつて、地蔵菩薩に助けられて生き返つた。惡事を専らにした、こんな男が、決定的な瞬間に許される話である。

また卷第十九、「讚岐ノ国多度郡ノ五位、聞レキナ法ヲ即チ出家セル語第十四」における源大夫のばあいは、こうであった。この男も、「心極メテ猛クシテ、殺生ヲ以テ業」とし、「人ノ頸ヲ切り、足手ヲ不レ折ラ日ハ少クゾ有ケル」というのだから、もちろん仏法を信じるはずもなく、法師など寄せつけもしない男であったが、ふとしたことから仏供養の集まりに出会つて、講師の、「阿弥陀仏」と一度唱えさえすれば、西方にいます仏が迎えにござる、という言葉を聞くなり、これを信じて、たちどころに出家し、

「阿弥陀仏ヨヤ、ヲイ、ヲイ」と呼びながら、山があろうと川があろうと、まっしぐらにのりこえて、西へ西へと驚進し、ついに海に西面した高い峰の木に、よじ登つたまま、めでたく往生する。源大夫は、一生のうちに積みかさねてきた無数の惡業を背負つたまま、ただ猛烈に、信の一念を行爲として貫徹することによつて成仏するのである。その行爲は、惡業において盛んであつたと同様に、旺盛そのものであつて、そこには内省の契機は媒介される余地もない。ただ信の一念を外化した、猛烈な行動があるだけである。源大夫は、このような行動において、惡業は惡業として背負いながら、仏世界へ直参することができたのである。その一途なはげしさが、この説話を一貫してささえており、そこに見られる『今昔』の信仰の質が、したがつて同時に、人間把握のしかたが、源大夫のように壯烈な、しかし、またユーモラスでさえもある、愛すべき人間像の創造可能にしているのである。

そういうえば『今昔』には、古代末期文学の主流となつた女流による物語や日記文学には見られない、解放的で、さわやかな笑いがある。たとえば、卷第二十八、「近衛舍人共、稻荷<sup>アシダラ</sup>詣<sup>アシテ</sup>重方<sup>ノハル</sup>値<sup>レ</sup>女<sup>ニ</sup>語<sup>ス</sup>第<sup>一</sup>」を見よう。そこでは、稻荷祭に詣でる美しい行裝の女に懸想して、強引に言い寄つた近衛舍人の重方が、その女から、妻もある人の、道行きずりのたわれごとは、たのみにできない、といわれ、何の、あのように猿のような妻のところには、もはや神かけても帰らぬゆえ、このままお伴をさせてほしい、と懇願する。そのうつぶして頼みこんでいる重方の「髻<sup>モトドリ</sup>ヲ、烏帽子<sup>エボシ</sup>超<sup>シ</sup>シニ、此ノ女ヒタ<sup>タリ</sup>取<sup>テ</sup>、重方ガ煩<sup>ツカ</sup>山響<sup>ク</sup>許<sup>ニ</sup>打<sup>ツ</sup>」<sup>タ</sup>た。重方があきれ、この女の顔をよくよく見ると、何と、わが古女房が、たばかり化けていたのであつた。重方は氣でも狂つたのか、というが、すべてを知つた女は、今日から妾のところへ来ると神罰を受けるぞよ、お前の「シヤ<sup>ツカ</sup>打<sup>ツカ</sup>テ行<sup>イキ</sup>來<sup>キ</sup>ノ人<sup>ニ</sup>見<sup>セ</sup>テ咲<sup>ハ</sup>セント思<sup>フ</sup>ゾ。<sup>オレ</sup>」<sup>タ</sup>ぎた修行僧が道に迷つて、偶然めぐり会つた往生人

ヨ」とどなりつけ、今度妾のところへ来たら最後、その、どた足を打ち折つてやろうぞ、と言つて逃げてしまつた。

ここには後の狂言において活躍する女性たちの、生氣にみちた像が、早くも誕生しているのであるが、この女人の行動には、とっさに笠を脱いで、地蔵尊に敬礼するや否や、またも一散に鹿を追つて馳せ去つた男や、川も谷もおし渡つて、西へ西へと騒進した源大夫の行動に見られるものと共通した型がある。そこにはまた、卷第二十五に集められた武士団の英雄的な群像の、動的な表現を可能にしたところの、広く外部へ向かつて開かれた眼だけがとらえうる世界がある。そうしてこれらの造型は、ひらかれた世界を貪欲なまでに追求していく精神の確立なしには、実現できなかつたに相違ない。

ここで、さらに卷第十五の第二十七・二十八段に並んでいる二段の説話を見よう。いずれも深山を過ぎた修行僧が道に迷つて、偶然めぐり会つた往生人